

Liste mensuelle\* des engagements financiers à transmettre aux commissions permanentes de l'Assemblée nationale

Ministère 

0400	Justice
------	---------

code nom

Secteur (s'il y a lieu) 

--	--

code description

Mois / Année

DÉCEMBRE 2010

(à transmettre avant le 10 du mois suivant au Contrôleur des finances)

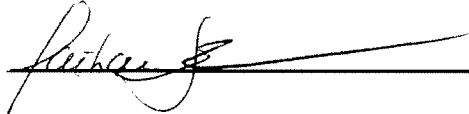
Nombre de pages jointes 12

Nombre d'engagements financiers 24

Date 2011-01-21

Sous-ministre ou dirigeant d'organisme ou son représentant

Titre Directeur général associé à la Direction du personnel et de l'administration

Signature 

\* Ce formulaire doit être complété et transmis même en l'absence d'engagement financier.

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 1 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
1	2010-0564	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	BARIL, SUZANNE  Clarenceville, Iberville	
2	2010-0565	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	COUTURE, DANIÈLE  Montréal, Saint-Laurent	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 2 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
3	2010-0566	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	DEMONTIGNY, JOCELYNE Montréal, Saint-Laurent	
4	2010-0567	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	PHILIBERT, LOUISE Montréal, Acadie	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

PAGE: 3 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
5	2010-0568	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	BAILLARGEON, MARIO St-Hubert, Vachon	
6	2010-0569	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	MONTPETIT, ANN Piedmont, Bertrand	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 4 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
7	2010-0570	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	ROBINEAULT, DIANE St-Eustache, Deux-Montagnes	
8	2010-0571	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	LEWIS, DIANE Granby, Shefford	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 5 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
9	2010-0572	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	HOUDE, PAULETTE Montréal, Sainte-Marie–Saint-Jacques	
10	2010-0573	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	CHAMPAGNE, MONIQUE Laval, Laval-des-Rapides	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 6 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
11	2010-0574	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	GÉLINAS, CAROLE Laval, Chomedey	
12	2010-0575	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	DUBUC, MARYSE Montréal, Viau	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 7 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
13	2010-0576	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	SICOTTE, LOUISE Ste-Adèle, Bertrand	
14	2010-0577	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	CARTIER, SUZANNE Vaudreuil-sur-le-lac, Vaudreuil	



## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 8 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
15	2010-0578	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	ROCHON, CARMELLE Montréal, Saint-Henri-Sainte-Anne	
16	2010-0579	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	DALLAIRE, ROSELYNE Mont-Royal, Mont-Royal	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 9 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
17	2010-0580	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	LESAGE, GINETTE Montréal, Acadie	
18	2010-0581	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	ROUSSEAU, LISE St-Léonard, Jeanne-Mance-Viger	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 10 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
19	2010-0582	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	GOSSELIN, CHANTAL Repentigny, L'Assomption	
20	2010-0583	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	DUPRAS, RENÉE Montréal, Verdun	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 11 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
21	2010-0584	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	BELLEMARE, CHRISTIANE Montréal, Anjou	
22	2010-0585	Fournir des services afin d'effectuer la prise et/ou la transcription des débats judiciaires dans le district judiciaire de Laval.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	GUILBAULT, MICHÈLE Longueuil, Taillon	

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

SECTEUR:

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2010

MINISTÈRE/ORGANISME: JUSTICE (400)

PAGE: 12 DE 12

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SAGIR NO référence du MO	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE  OBJET: Mentionner le nom, activité ou projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT  TOTAL  (répartition par année budgétaire) Prog.-élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,  MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
23	2010-0586	<u>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</u> <u>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</u>  Fournir des services afin d'effectuer l'interprétation et/ou la traduction principalement devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	PAKIASOTHY, JOSEPH Brossard, La Pinière	
24	2010-0587	Fournir des services afin d'effectuer l'interprétation et/ou la traduction principalement devant les cours de justice du district de Longueuil.	100 000,00 \$ PR. 02-01 2010-2011: 33 333,33 \$ 2011-2012: 33 333,33 \$ 2012-2013: 33 333,34 \$	RAJACHANDRA, EASWARY Saint-Laurent, Acadie	